

## II. Legislatura

### PROCESSO VERBALE

della XII seduta del Consiglio Provinciale ,tenuta il giorno 5 febbraio 1954 nel Palazzo Provinciale di Bolzano.

---

La seduta inizia ad ore 10.-

Risultano assenti giustificati i seguenti consiglieri:

- 1) Dott. Albino Dell'Antonio .
- 2) Dr. Anton Schatz

Continua la discussione sugli articoli del progetto di legge sui masi chiusi.

Art. 43: A tale articolo vengono presentati due emendamenti, uno della Giunta ed uno a firma di Benedikter, Brugger e Stötter, col quale si chiede che la composizione della commissione provinciale si adegui al rapporto dei gruppi linguistici rappresentati nel Consiglio Provinciale. Intervengono nella discussione i consiglieri Brugger, Nardin, Bertorelle, Caminiti, il presidente della Giunta e Benedikter. Nel corso della discussione viene presentato anche un emendamento a firma di Mollignoni, Caminiti e Nardin. Questo ultimo viene respinto con 9 voti contrari, 5 voti favorevoli ed 1 astenuto. Viene invece approvato a maggioranza l'emendamento della Giunta. Lo emendamento a firma dei consiglieri Benedikter, Brugger, Stötter, viene infine approvato con 9 voti favorevoli, 5 contrari e 2 astenuti, mentre tutto l'articolo 43 è approvato a maggioranza con 3 voti contrari.

Art. 44: approvato ad unanimità.

Art. 45: approvato a maggioranza con 2 voti contrari.

Art. 46: Un emendamento a firma di Erckert, Fioreschy, Brugger, dopo lunga discussione viene approvato a maggioranza con 2 voti contrari e due astenuti. L'articolo è infine approvato con 7 voti favorevoli, 5 contrari e due astenuti.

Art. 47: Intervengono nella discussione i consiglieri Nardin, e Brugger. L'articolo risulta approvato a maggioranza con 2 voti contrari.

Art. 48: Un emendamento della Giunta viene approvato ad unanimità, mentre l'articolo è approvato a maggioranza.

Art. 49: E' approvato ad unanimità la proposta della Commissione di stralciare tutto l'articolo.

Art. 50: approvato a maggioranza con 1 voto contrario.

Art. 51: Viene approvato un emendamento sostitutivo della Giunta con 2 voti contrari e tale emendamento forma il nuovo articolo 51.

Art. 52: Viene approvato ad unanimità la proposta della Commissione di stralciare tale articolo.

Art. 53: Intervengono nella discussione lungamente i consiglieri Caminiti, Nardin, Molignoni, Unterrichter, Benedikter, Mitolo e Brugger. Infine l'articolo viene approvato a maggioranza con 3 voti contrari.

Art. 54: Viene approvato a d unanimità lo stralcio di tale articolo, proposto dalla Commissione.

Art. 55: approvato a maggioranza.

Con tale articolo è finita la discussione della legge e si passa alla votazione di tutta la legge a scrutinio segreto. Presenti 20 consiglieri, votanti 20, esito della votazione: La legge è approvata con 17 si e 3 no.

Il Consiglio si riunisce nel pomeriggio ad ore 16 per trattare in seduta riservata la mozione sugli alloggi e continua la seduta pubblica il giorno 6 febbraio 1954.

Sono le ore 13.30.-

I SEGRETARI,

*Brugger*  
*Stalder*

IL PRESIDENTE

*Gravagnolo*